

## ***Even uw aandacht...***

*Deze 'smaakmaker' laat u toe kennis te maken met dit werk.*

*Dit tekstfragment mag niet gebruikt worden voor opvoering. Het mag niet worden gedownload, afgedrukt of verder verspreid.*

*Indien deze smaakmaker u bevalt, raden we u aan het volledige toneelstuk te ontlenen en te lezen voor u tot de aankoop van boekjes voor opvoering beslist.*

*Veel leesplezier!*

# DE KLUCHT VAN DE WASKUIP

wagenspelletje in één bedrijf  
vrij naar een oude Franse klucht uit de 15<sup>de</sup> eeuw:  
“La farce du cuvier”

door

Willem Laroy

Toneelfonds J. Janssens – Antwerpen  
2014  
Nr.1665

## **OPVOERINGSRECHT**

Het opvoeringsrecht wordt verkregen na aankoop van tenminste DRIE tekstboekjes bij de uitgever en na betaling van de verschuldigde opvoeringsrechten aan:

S.A.B.A.M.  
Aarlenstraat 75-77  
1040 Brussel  
[www.sabam.be](http://www.sabam.be)

Na aankoop van het verplicht aantal boekjes krijgt men van de uitgever een aanvraagformulier dat, degelijk ingevuld, minstens vier weken de opvoering(en) naar S.A.B.A.M. moet worden gestuurd.

*Men is volgens de Auteurswet strafbaar als men gebruik maakt van gekregen, gehuurde, geleende of gekopieerde boekjes.*

**Wanneer men niet voldoet aan de hier opgesomde voorwaarden, worden de geldende opvoeringsrechten met 100% verhoogd.**

Voor Nederland wende men zich tot:

Stichting Bredero Auteursrechtenbureau  
Valeriaanstraat 13  
1562 RP Krommenie  
[www.stichtingbredero.nl](http://www.stichtingbredero.nl)

### **BELANGRIJKE OPMERKING !**

Alle rechten voorbehouden. Iedereen die toestemming verkreeg het stuk *DE KLUCHT VAN DE WASKUIP* op te voeren moet de naam van auteur *WILLEM LAROY* vermelden in alle publicaties die n.a.v. de voorstellingen verschijnen. De auteursnaam moet onmiddellijk onder de titel vermeld worden, in een lettertype minstens half zo groot als dat van de titel, maar minstens twee keer zo groot als dat waarin de naam van de vertaler, regisseur en spelers wordt vermeld.

© 1988 Toneelfonds J. Janssens/Willem Laroy  
[www.toneelfonds.be](http://www.toneelfonds.be)

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvuldigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, internet of op welke wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

PERSONAGES:

JAAK, de man

JAKETTE, zijn vrouw

JANIEN, zijn schoonmoeder



noot: De uitspraak van de eigennamen:

Jaak, Jakette en Janien NIET als [ʒ] (Franse [ʒ]) zoals in Jean uitspreken, maar met [j] zoals in Jan, Joris en Jeroen.

Toneel 1

JAAK

Leven, leven, 't is me 't leven!

Je zou verdorie voor veel minder beven.

Stel je voor; 'k zit met twee wijven op mijn kot,  
die tateren en kwebbelen mij zot!

05 Van: " Jaak doe dit en Jaak doe dat! "

O, o, o, dat is me toch wel wat.

Alle dagen knorren, kniezen en verwijten.

En ik mag alleen maar in een zure appel bijten.

... Jaak is lui en vies en moe.

10 O, 'k ben dringend aan een ander leven toe.

't Is wel de hoogste tijd dat ik een list verzin  
en 't boeltje draai naar mijn gewin,

want 'k ben dit leven meer dan zat.

Ik voel me echt een vogel voor de kat.

15 Maar ik zal verdomd mijn boontjes doppen  
door die twee wijven zwaar te foppen.

Hij hoort achter het toneel zijn vrouw reeds te-  
keer gaan.

JAKETTE

Hé, jij luie pierewaaier, slaapzak; strontzak,  
flierefluiter, trager spuiter, kakkerlak!

Waar zit je weer... dat ik je ribben breek!

JAAK

20 Hoor je wel, wie raakt zo niet van streek,  
wie raakt totaal niet van de kaart  
wanneer zo'n teef doorheen je leven vaart?

Toneel 2

JAKETTE

Jakette op: ( een echte furie )

Ach zo, ach zo... wel, wel...

meneer ziet 't leven als een spel

25 voor trage, luie viezeriken.

O, straks doe je mij van woede stikken.

Aanzie je mij dan voor een lel?

O, o, o, ik spring nog uit mijn vel.

Ik doe je wel een toontje lager zingen.

30 of moet ik je de neus afwringen?

'k Ben niet als jouw slavin getrouwd.

O, wat heeft me dat al dik berouwd.

Mijn moeder heeft het mij zo vaak gezegd.

Janien heeft achter het toneel het gesprek gevolgd  
en komt nu op het toneel:

Toneel 3

JANIEN

Ja, ja... en meer dan zeer terecht!

35 Mijn dochter hou jij niet meer voor de zot.

Je kunt verdorie zélf wel op de pot.

- Vanaf vandaag zal er wat zwaaien  
en zal jij een ander liedje kraaien.  
Het vrouwtje dat het mannetje spaart  
40 raakt zelf nooit aan de morkkataart.  
Morkkataart, morkkataart... heb ik nog nooit gegeten.  
JAAK Natuurlijk niet, en je kunt het ook vergeten.  
JAKETTE Zolang jij zo'n verdomde lamme, tamme zak zult  
( blijven,  
valt er natuurlijk niets goeds binnen te rijven.
- JAAK 45 Maar vrouwtje, liefste, zoetste schat,  
ik doe toch alles... en nog méér dan dat.
- JANIEN Wat zeg jij daar, jij stuk ellende, trage broer.  
Jij verzet geen poot, jij draait geen toer.
- JAAK Durf jij beweren, lieve schoonmama  
dat ik niet werk? Ik val weldra  
50 met mijn afgebeulde knoken op de vloer.  
Ik werk wel voor de kont van malle moer.  
Zal ik je zeggen wat ik allemaal moet doen?  
JANIEN Ja... dat wil ik wel eens horen, schijf citroen  
met je schuine, scheve, zure snuit.  
Lange stilte.  
55 Wel, ik hoor niets... komt er nog iets uit?
- JAAK Ik, ikke,eh...eh... ik sta 's morgens heel vroeg op  
JAKETTE Ha, ha, ha, dat is een goeie mop:  
ik sta 's morgens op, 's middags ja, verdraaid.
- JAAK Nee, ik hoor de eerste haan die kraait  
60 en spring dan welgezind uit bed.  
JANIEN In zijn dromen zeker wel, Jaket(te).  
JAAK Nu nog mooier, ik, eh..., ik,eh... ik  
JAKETTE 't Is al goed, heb jij misschien de hik  
dat jij geen woord rechtuit kunt spreken?
- 65 Wij hebben nu al tijd genoeg verkeken...  
Als meneer niet weet wat hij moet doen  
zullen wij 't hem leren met fatsoen.  
Jaak staat aan zijn duim te zuigen.
- JANIEN Hier, een perkament met pluim,  
en zuig niet lijk een snotneus aan je duim.  
70 Jij gaat braafjes zitten en jij noteert  
alles netjes wat je vrouwtje je dikteert.
- JAAK Jamaar, jamaar, ik weet nog niet  
JAKETTE Zwijgen, stuk ellende, zwijgen, stuk verdriet!  
JAAK Ja, ja, ik zwijg al, en 'k zal alles hier noteren  
75 wat je mij als dagtaak hebt te leren.

Zeg eens liefste schat, hoe vroeg ben ik uit de  
( veren?

JANIEN Doe niet onnozel, je moet niet proberen  
met onze voetjes te gaan spelen  
of we zullen hier wat klappen uit gaan delen.

JAAK 80 Goed, goed, goed... ik zwijg,  
terzijde  
ik moet wel met zo'n groene vijg!

JAKETTE Noteer: Ik Jaak Luiekloot beloof en zweer  
mijn vrouwtje te gehoorzamen in deugd en eer.

JAAK mompelt wat en zegt dan luider  
..... in deugd en eer.

85 terzijde  
ja, ja, maar zij maakt het schoon weer.

JAKETTE Van 's morgens vroeg tot 's avonds laat  
sta jij voor mijn diensten steeds paraat!

JAAK Wat, wat zeg je??? Sta ik steeds paraat???  
Jij denkt toch zeker niet dat 't zo maar gaat.

JANIEN 90 Horen wij de vieze brompot weer?  
Hou je maar kalm, schone meneer  
of de twee poppetjes gaan hier aan 't dansen  
die je geduchtig af gaan ransen.

JAAK Je hebt gelijk mijn lieve schoonmama, ik schrijf.

95 Wees maar zeker dat ik rustig blijf.

JAKETTE Zo... dus steeds paraat tot elke daad!  
's Morgens vroeg om hallef zeven  
zul je mij mijn ontbijt geven:  
een eitje, licht gekookt

I00 en jam en ham, maar goed gerookt.  
Drie sneetjes brood met zoete boter en gelei  
en een trosje blauwe druiven nog daarbij.

JAAK ..... blauwe druiven nog daarbij.  
terzijde  
't Worden zure druiven, zowaar ik leef.

I05 Wat denkt ze wel, die zotte teef?

JANIEN Hoor ik mijn schoonzoon morren?  
Zal ik je tussen je ribben porren?

JAAK O nee , mijn liefste schoonmama, o nee,  
Ik ben met mijn opdracht heel tevrede

I10 Ik doe alles wat jouw dochter zegt.  
In dit leven ben ik haar beste knecht  
en ik doe alles zelfs met heel mijn hart.